



Европейская экономическая комиссия**Комитет по внутреннему транспорту****Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств****179-я сессия**

Женева, 12–14 ноября 2019 года

Пункт 4.8.1 предварительной повестки дня

Соглашение 1958 года:**рассмотрение проектов поправок
к существующим правилам ООН,
представленных GRSP****Предложение по поправкам серии 04 к Правилам № 80
ООН (прочность сидений и их креплений (автобусы))****Представлено экспертами от Рабочей группы по пассивной
безопасности***

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по пассивной безопасности (GRSP) на ее шестьдесят пятой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/65, пункт 26). В его основу положен документ GRSP-65-29-Rev.1, который воспроизводится в приложении IV к докладу. Этот текст представляется Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету AC.1 для рассмотрения на их сессиях в ноябре 2019 года.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2018–2019 годы (ECE/TRANS/274, пункт 123, и ECE/TRANS/2018/21/Add.1, направление работы 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



Поправки серии 04 к Правилам № 80 ООН (прочность сидений и их креплений (автобусы))

Пункт 4.3 изменить следующим образом:

«4.3 Каждому официально утвержденному типу присваивают номер официального утверждения, первые две цифры которого (в настоящее время 04, что соответствует поправкам серии 04)...»

Включить новый пункт 5.5 следующего содержания:

«5.5 Статическое испытание, указанное в добавлении 5, не допускается, если сиденье крепится к конструкции транспортного средства при помощи любого зажима без механической фиксации. Под механической фиксацией подразумевается принудительная блокировка сиденья, препятствующая перемещению сиденья в направлении движения».

Пункт 5.5 (прежний), изменить нумерацию на 5.6.

Пункт 8 изменить следующим образом:

«8. Соответствие производства

Процедуры проверки соответствия производства должны соответствовать процедурам, изложенным в Соглашении (приложение 1, E/ECE/TRANS/505/Rev.3), с учетом следующих требований:»

Включить новые пункты 12.10–12.14 следующего содержания:

«12.10 Начиная с официальной даты вступления в силу поправок серии 04 ни одна из Договаривающихся сторон, применяющих настоящие Правила ООН, не отказывает в предоставлении или признании официальных утверждений типа ООН на основании настоящих Правил ООН с поправками серии 04.

12.11 Начиная с 1 сентября 2021 года Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила ООН, не обязаны признавать официальные утверждения типа ООН на основании поправок предыдущих серий, которые были впервые выданы после 1 сентября 2021 года.

12.12 До 1 сентября 2022 года Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила ООН, признают официальные утверждения типа ООН на основании поправок предыдущих серий, которые были впервые выданы до 1 сентября 2021 года.

12.13 Начиная с 1 сентября 2022 года Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила ООН, не обязаны признавать официальные утверждения типа на основании поправок предыдущих серий к настоящим Правилам.

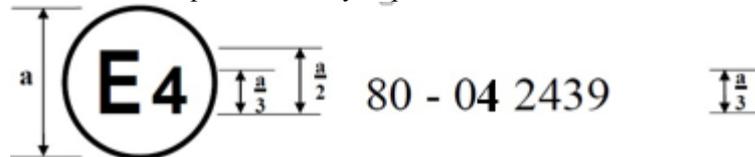
12.14 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила ООН, не отказывают в предоставлении или распространении официальных утверждений типа ООН на основании какой-либо предыдущей серии поправок к настоящим Правилам ООН».

Приложение 3 изменить следующим образом:

«Приложение 3

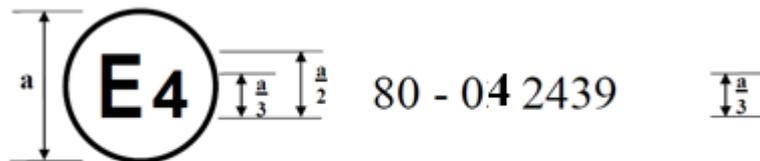
Схемы знаков официального утверждения

1. Схема знаков официального утверждения для сиденья



Приведенный выше знак официального утверждения, проставленный на сиденье, указывает, что данный тип сиденья официально утвержден в Нидерландах (E4) в отношении прочности сидений – при проведении испытаний в соответствии с пунктом 2 приложения 4 – под номером официального утверждения 042439. Номер официального утверждения свидетельствует о том, что официальное утверждение было предоставлено в соответствии с требованиями Правил № 80 с внесенными в них поправками серии 04.

2. Схема знаков официального утверждения для типа транспортного средства



$a = 8 \text{ мм мин}$

Приведенный выше знак официального утверждения, проставленный на транспортном средстве, указывает, что данный тип транспортного средства официально утвержден в Нидерландах (E4) под номером официального утверждения 042439 в отношении прочности креплений на транспортном средстве. Номер официального утверждения свидетельствует о том, что официальное утверждение было предоставлено в соответствии с требованиями Правил № 80 с внесенными в них поправками серии 04».